

Certificate

Inspection of a manufacturer and welding shop

acc.AD 2000-Merkblatt HP 0 and DIN EN ISO 3834-2

Certificate no.:

01 202 PL/A-11 0896/Rev.00

Name and address of the
manufacturer:

ENERGOINSTAL S. A.
ul. Roździeńskiego 188d
PL-40-203 Katowice

It is hereby certified that the manufacturer has furnished proof of the quality requirements. The above-mentioned company

- has facilities permitting manufacturing and inspection in conformity with the present technical standard,
- operates a quality system which guarantees that manufacturing and inspection of the products stated in our report are in conformity with the technical codes and regulations,
- employs qualified supervisory and inspection personnel.

Inspection:

**according to AD 2000-Merkblatt HP 0, DIN EN ISO 3834-2
and DGR 97/23/EG Annex I, Para. 3.1**

Test Report no.:

210/A10/00896

Area of Application:

The scope of the inspection and all other relevant data are given in the annex to the certificate.

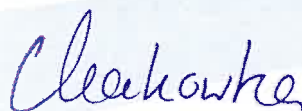
Production Location:

ENERGOINSTAL S. A.
ul. Roździeńskiego 188d
PL-40-203 Katowice

ENERGOINSTAL S. A.
ul. Zakładowa 2,
PL-42-480 Poręba

Valid until:

May 01, 2014



Cologne, May 28, 2011

Dipl.-Ing. A. Makowka

TÜV Rheinland-Certification Body for
Pressure Equipment
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

M-010-Rev3

www.tuv.com

 **TÜVRheinland®**
Precisely Right.

Certyfikat

Weryfikacja wytwórcy i Zakładu Spawalniczego

zgodnie z AD 2000 Merkblatt HP 0 i DIN EN ISO 3834-2

Nr certyfikatu:

01 202 PL/A-11 0896/Rev.00

Nazwa i adres wytwórcy:

ENERGOINSTAL S. A.
ul. Roździeńskiego 188d
PL-40-203 Katowice

Zaświadcza się, że ww. Przedsiębiorstwo spełnia następujące wymagania:

- posiada urządzenia umożliwiające fachową produkcję i kontrolę.
- posiada System Zapewnienia Jakości, który zapewnia produkcję i kontrolę wyrobów wymienionych w raporcie zgodną z wymogami Przepisów Technicznych.
- posiada fachowy personel nadzorujący i badawczy.

Weryfikacja:

**zgodnie z AD 2000 Merkblatt HP 0, DIN EN ISO 3834-2
i DGR 97/23/EG Annex I, Abs. 3.1**

Numer raportu z auditu:

210/A10/00896

Zakres ważności:

Zakres ważności weryfikacji jak również wszystkie inne szczegóły zawiera raport z auditu

Zakład produkcyjny:

ENERGOINSTAL S. A. **ENERGOINSTAL S. A.**
ul. Roździeńskiego 188d **ul. Zakładowa 2,**
PL-40-203 Katowice **PL-42-480 Poręba**

Ważny do:

01. Maja 2014

Kolonia, 28. Maj 2011


mgr-inż. A. Makowka



TÜV Rheinland-Jednostka Certyfikująca
Urządzenia Ciśnieniowe
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

M-010-Rev3

Zertifikat

Überprüfung als Hersteller und Schweißbetrieb gemäß AD 2000-Merkblatt HP 0 und DIN EN ISO 3834-2

Zertifikat Nr.: 01 202 PL/A-11 0896/Rev.00

Name und Anschrift des
Herstellers: **ENERGOINSTAL S. A.
ul. Roździeńskiego 188d
PL-40-203 Katowice**

Hiermit wird bescheinigt, dass die oben genannte Firma über folgende wesentliche Voraussetzungen verfügt:

- Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Herstellung und Prüfung gestatten,
- eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende Herstellung und Prüfung der in unserem Bericht genannten Erzeugnisformen sicherstellt,
- fachkundiges Aufsichts- und Prüfpersonal.

Überprüfung: **gemäß AD 2000-Merkblatt HP 0, DIN EN ISO 3834-2 und
DGR 97/23/EG Anhang I, Abs. 3.1**

Prüfbericht Nr.: 210/A10/00896

Geltungsbereich: Der Geltungsbereich der Überprüfung sowie alle übrigen Einzelheiten sind den Anlagen zum Zertifikat zu entnehmen

Fertigungsstätte: **ENERGOINSTAL S. A. ENERGOINSTAL S. A.
ul. Roździeńskiego 188d ul. Zakładowa 2,
PL-40-203 Katowice PL-42-480 Poręba**

Gültig bis: **01. Mai 2014**

Makowka

Dipl.-Ing. A. Makowka

Köln, 28. Mai 2011

TÜV Rheinland-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte der
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein, D-51105 Köln



M-010-Rev3